

RESEARCH ETHICS REVIEW APPLICATION FORM (FACULTY/STAFF)

نموذج طلب مراجعة أخلاقيات البحث – هيئة التدريس

Section – 1: Applicant Details تفاصيل مقدم الطلب

Applicant Name اسم مقدم الطلب	
Contact E-mail & Phone البريد الإلكتروني والهاتف	
Department/Admin Unit القسم الأكاديمي / الإداري	
Researcher affiliation (For external applicants only) انتساب الباحث (للمتقدمين الخارجيين فقط)	
Applicant type نوع المتقدم	UCB Faculty / External candidate عضو هيئة تدريس في UCB مرشح خارجي
Type of research project نوع المشروع	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ UCB funded research project.</li> <li>○ Non-funded research project</li> <li>○ Collaborative project between UCB &amp; an external institution where UCB faculty is the primary author.</li> <li>○ Fully external funded project</li> <li>○ Faculty PhD project registered outside UCB.</li> <li>○ External candidate or organization seeking research collaboration or support.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ مشروع ممول من UCB</li> <li>○ لومم برغني حجب برسرثم</li> <li>○ مشروع تعاوني بين UCB ومؤسسة خارجية حيث تكون هيئة التدريس في UCB هي المؤلف الأساسي</li> <li>○ المشروع الممول بالكامل من الخارج</li> <li>○ مشروع دكتوراه المسجل خارج UCB</li> <li>○ مرشح خارجي أو منظمة تسعى للتعاون البحثي أو الدعم</li> </ul>

Section – 2: Project Details تفاصيل المشروع

Research title عنوان المشروع	
Project funding (if yes, provide details) تمويل المشروع (كانت الإجابة نعم، يرجى تقديم التفاصيل)	
Details of other organizations involved (if any) تفاصيل المنظمات الأخرى المشاركة	
Start Date تاريخ البدء	
Subjects under ethical consideration الموضوعات قيد النظر الأخلاقي (المناسب ✓)	Humans بشر
	Animals حيوان
	Plants نبات
	Environment بيئة
Person responsible for the overall management of the research الشخص المسؤول عن الإدارة العامة للبحث	
Research Questions أسئلة البحث	
Types of Research Method منهجية البحث	Observation / Participant observation مراقبة المشاركين / الملاحظة
	Questionnaire Survey الاستبيان
	Interview مقابلة
	Experiment تجربة
	Focus groups مجموعات التركيز
	Secondary data analysis تحليل البيانات الثانوية
	Mixed methods منهجية مختلطة

**Section 3: Participant Information** (A brief outline about study information communicated to the participant. Applicable ONLY to studies that utilizes human participants)

القسم 3: معلومات المشارك

(مخطط موجز حول معلومات الدراسة التي تم إرسالها إلى المشارك. تنطبق فقط على الدراسات التي تستخدم مشاركين بشريين)

Participant information معلومات المشارك	YES نعم	NO كلا
Will the participants be informed that their participation is voluntary? هل سيتم إبلاغ المشاركين بأن مشاركتهم طوعية؟		
Will the participants be informed that they may withdraw from the research at any time and for any reason? هل سيتم إبلاغ المشاركين بإمكانية الانسحاب من البحث في أي وقت ولأي سبب؟		
Will the participants be informed that their data will be treated with full confidentiality and that, if published, it will not be identifiable as theirs? هل سيتم إبلاغ المشاركين أنه سيتم التعامل مع بياناتهم بسرية تامة وأنه في حالة نشرها ، فلن يتم التعرف عليها على أنها بياناتهم؟		
Will you obtain consent for participation? هل سيتم الحصول على موافقة للمشاركة؟		
If an experiment, will you describe the main experimental procedures to participants in advance, so that they are informed about what to expect? إذا كانت تجربة ، هل ستصف الإجراءات التجريبية الرئيسية للمشاركين مسبقاً ، حتى يتم إعلامهم بما يمكن توقعه؟		
If the research is observational, will you ask participants for their consent to being observed? إذا كان البحث قائماً على الملاحظة ، فهل ستطلب من المشاركين موافقتهم على ان تتم مراقبتهم؟		

**Section 4: Declaration**

القسم 4: إقرار

I certify that all the information provided in this application is accurate. I have tried to recognize the risks that may arise in conducting this research and acknowledge my obligations and the rights of the participants. I confirm that the research will be conducted in line with university, legal, and local ethical standards.

أقرّ أن جميع المعلومات الواردة في هذا الطلب دقيقة. لقد حاولت التعرف على المخاطر التي قد تنشأ في إجراء هذا البحث والاعتراف بالتزاماتي وحقوق المشاركين. أؤكد أن البحث سيتم إجراؤه بما يتماشى مع جميع المعايير الأخلاقية الجامعية والقانونية والمحلية.

I shall comply with the ethical standards specified in the research. يجب أن ألتزم بالمعايير الأخلاقية المحددة في المشروع
There shall be no falsification or fabrication of the data and distortion of research findings or outcomes. يجب ألا يكون هناك تزوير أو تلفيق للبيانات أو تحريف نتائج البحث أو نتائجه
I shall disclose all conflict of interests. سوف أفصح عن كل تضارب في المصالح
I shall not publish an outcome that is already known to be false or misleading. لن أنشر نتيجة معروف مسبقاً أنها خاطئة أو مضللة
I shall not commit plagiarism. لن أرتكب السرقة الأدبية
I shall not incite other researchers to be a part of research misconduct. لن أحرّض الباحثين الآخرين على أن يكونوا جزءاً من السلوك البحثي السيء.
My research shall adhere to the cultural norms and respects the values of Kingdom of Bahrain يجب أن يتماشى بحثي مع العادات والتقاليد ويحترم قيم مملكة البحرين

**Applicant Name (UCB Faculty/External)**

الطلب مقدم اسم

(خارجي مرشح / UCB في تدريس هيئة عضو)

الموافقة APPROVAL

Project title عنوان المشروع	
Applicant Name (UCB Faculty/External) الطلب مقدم اسم (في تدريس هيئة عضو UCB / خارجي مرشح)	
Approval date تاريخ الموافقة	
Decision with Justification القرار مع التبرير	Approved /Not Approved/ Approval Not Needed* موافق عليه / غير معتمد / لا حاجة للموافقة  <i>Note: *Approval is not needed for secondary data analysis</i>

Secretary General of Scientific Research Council (SRC)

العلمي البحث مجلس لجنة رئيس